



Projekt

**UCHWAŁA NR ...../...../2018  
RADY MIASTA KĘDZIERZYN-KOŹLE**

z dnia ..... grudnia 2018 r.

**w sprawie ustalenia zasad i trybu przeprowadzania konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego  
w Kędzierzynie-Koźlu oraz określenia wymagań, jakie powinien spełniać projekt budżetu  
obywatelskiego**

Na art. 5a ust. 2 i 3 oraz 7 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2018 r. poz. 994, z późn. zm.<sup>1)</sup>) Rada Miasta Kędzierzyn-Koźle uchwała, co następuje:

§ 1. Ustala się zasady i tryb przeprowadzania konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu oraz określa wymagania, jakie powinien spełniać projekt budżetu obywatelskiego, określone w załączniku do niniejszej uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Kędzierzyn-Koźle.

§ 3. Traci moc uchwała nr XXIX/379/12 Rady Miasta Kędzierzyn-Koźle z dnia 29 listopada 2012 r. w sprawie ustalenia zasad i trybu przeprowadzania konsultacji w przedmiocie Budżetu Obywatelskiego w ramach budżetu miasta Kędzierzyn-Koźle (Dz. Urz. Woj. Opolskiego z 2012 r. poz. 1953, z późn. zm.<sup>2)</sup>).

§ 4. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Opolskiego i podlega publikacji na stronie podmiotowej Urzędu Miasta Kędzierzyn-Koźle w Biuletynie Informacji Publicznej.

PREZYDENT MIASTA

*Sabrina Nowosielska*  
Sabrina Nowosielska

Kierownik

Koordynator Biura Prawnego  
*Monika Orpel-Supel*  
Monika Orpel-Supel  
Radca Prawny

<sup>1)</sup> Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2018 r. poz. 1000, 1349 i 1432.

<sup>2)</sup> Zmiany wymienionej uchwały zostały ogłoszone w Dz. Urz. Woj. Opolskiego z 2013 r. poz. 296, z 2015 r. poz. 806 i 1919, z 2016 r. poz. 1869 oraz z 2017 r. poz. 1985.

**Zasady i tryb przeprowadzania konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu  
oraz wymagania, jakie powinien spełniać projekt budżetu obywatelskiego**

**Rozdział 1  
Postanowienia ogólne**

§ 1. Ilekroć w niniejszym akcie jest mowa o:

- 1) Budżecie Obywatelskim – należy przez to rozumieć określoną w art. 5a ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2018 r. poz. 994, z późn. zm.) formę konsultacji społecznych prowadzoną z mieszkańcami miasta Kędzierzyn-Koźle;
- 2) Gminie – należy przez to rozumieć miasto Kędzierzyn-Koźle;
- 3) Radzie Miasta – należy przez to rozumieć Radę Miasta Kędzierzyn-Koźle;
- 4) Prezydencie Miasta – należy przez to rozumieć Prezydenta Miasta Kędzierzyn-Koźle;
- 5) Urzędzie Miasta – należy przez to rozumieć Urząd Miasta Kędzierzyn-Koźle;
- 6) Osiedlu – należy przez to rozumieć jednostki pomocnicze Gminy Kędzierzyn-Koźle w rozumieniu przepisów ustawy o samorządzie gminnym;
- 7) mieszkańcu Osiedla – należy przez to rozumieć mieszkańca miasta Kędzierzyn-Koźle, zamieszkującego na terenie danego Osiedla;
- 8) budżecie miasta – należy przez to rozumieć budżet miasta Kędzierzyn-Koźle;
- 9) klauzuli informacyjnej RODO – należy przez to rozumieć wprowadzoną rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE - klauzulę informacyjną dotyczącą praw i obowiązków związanych z przetwarzaniem danych osobowych podmiotów biorących udział w konsultacjach;
- 10) oświadczeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych - należy przez to rozumieć wprowadzone rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE – oświadczenie zgody na przetwarzanie danych osobowych wyrażonej przez podmiot biorący udział w konsultacjach;
- 11) rezerwie celowej – należy przez to rozumieć rezerwę celową na wydatki, których szczegółowy podział na pozycje klasyfikacji budżetowej nie może być dokonany w okresie opracowywania budżetu jednostki samorządu terytorialnego, określoną w art. 222 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 2077, z późn. zm.).

§ 2. 1. Konsultacje w ramach Budżetu Obywatelskiego przeprowadza się każdorazowo w celu wprowadzenia do budżetu miasta Kędzierzyn-Koźle zadań finansowanych ze środków rezerwy celowej, przewidzianej w projekcie budżetu miasta lub utworzonej w budżecie miasta dla wydatków objętych Budżetem Obywatelskim.

2. Rezerwa celowa podlega podziałowi na poszczególne Osiedla z uwzględnieniem kwot stałych przypadających w równej wysokości każdemu Osiedlu oraz kwot zmiennych uzależnionych od liczby mieszkańców danego Osiedla, według stanu na koniec kwartału poprzedzającego przeprowadzenie konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego.

3. Łączna wartość zadań objętych Budżetem Obywatelskim w danym roku wynosi nie więcej niż kwota rezerwy celowej przewidzianej w projekcie budżetu miasta lub utworzonej w budżecie miasta dla wydatków objętych Budżetem Obywatelskim.

§ 3. Rozpoczęcie konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego następuje z datą zamieszczenia przez Prezydenta Miasta na stronie podmiotowej Urzędu Miasta w Biuletynie Informacji Publicznej ogłoszenia, zawierającego:

- 1) opis trybu i wskazanie podmiotów uprawnionych do zgłaszania projektów zadań oraz głosowania w ramach Budżetu Obywatelskiego ustalonych w niniejszym załączniku;
- 2) wskazanie terminu zgłaszania projektów zadań do Budżetu Obywatelskiego;
- 3) określenie wartości kwoty podziału rezerwy celowej przewidzianej w projekcie budżetu miasta lub utworzonej w budżecie miasta na dany rok dla wydatków objętych Budżetem Obywatelskim na kwoty przypadające na poszczególne Osiedla.

## Rozdział 2

### Tryb i podmioty uprawnione do zgłaszania projektów zadań do Budżetu Obywatelskiego oraz wymogi formalne, jakim powinny odpowiadać zgłaszane projekty

§ 4. 1. Zgłoszenia projektu zadania do Budżetu Obywatelskiego może dokonać:

- 1) każdy mieszkaniec Osiedla;
  - 2) organizacja pozarządowa, której siedziba, siedziba oddziału lub realizacja zadań publicznych, o których mowa w ustawie z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.), mieści się na terenie miasta Kędzierzyn-Koźle;
  - 3) podmiot wymieniony w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.), którego siedziba lub siedziba oddziału mieści się na terenie miasta Kędzierzyn-Koźle albo który realizuje zadania publiczne na terenie miasta Kędzierzyn-Koźle;
  - 4) organ samorządu mieszkańców Osiedla;
  - 5) Młodzieżowa Rada Miasta Kędzierzyn-Koźle;
  - 6) Miejska Rada Seniorów w Kędzierzynie-Koźlu;
- zwane dalej „podmiotami zgłaszającymi”.

2. Z zastrzeżeniem ust. 3, każdy podmiot zgłaszający może dokonać zgłoszenia jednego projektu zadania do Budżetu Obywatelskiego.

3. Zgłoszony projekt może obejmować grupę jednorodnych zadań przewidzianych do realizacji na terenie obejmującym więcej niż jedno osiedle.

§ 5. Zgłoszenie projektu zadania do Budżetu Obywatelskiego winno:

- 1) obejmować działanie zgodne z obowiązującym prawem, stanowiące zadanie Gminy, z którego efektów będą mogli korzystać wszyscy mieszkańcy Osiedla;
- 2) zawierać niezbędne dane opisujące zadanie, w tym zakres funkcjonalno-użytkowy, sporządzony zgodnie z wzorcem nr 1 załączonym do niniejszego załącznika, obejmującym również klauzulę informacyjną RODO i oświadczenie zgody na przetwarzanie danych osobowych;
- 3) dotyczyć nieruchomości, do których Gmina posiada lub może uzyskać tytuł prawny do dysponowania tą nieruchomością (w przypadku gdy efektem realizacji zadania będzie środek trwały związany z nieruchomością);
- 4) obejmować zakres przedmiotowy prac o wartości nieprzekraczającej łącznie kwoty przypadającej na dane osiedle w podziale rezerwy celowej utworzonej w budżecie miasta na dany rok dla wydatków objętych Budżetem Obywatelskim;
- 5) zostać poparte co najmniej jednym podpisem mieszkańca Osiedla.

§ 6. Zgłoszenie projektu zadania do Budżetu Obywatelskiego winno zostać skierowane – w terminie i w sposób określony przez Prezydenta Miasta w ogłoszeniu o którym mowa w § 3 – do właściwej Rady Osiedla, w formie:

Quof



- 1) pisemnej;
- 2) elektronicznej – z wykorzystaniem sieci Internet.

### Rozdział 3

#### **Weryfikacja formalna oraz opiniowanie zgłoszenia projektów zadań do Budżetu Obywatelskiego, zasady oceny zgłoszonych projektów co do ich zgodności z prawem, wykonalności technicznej, spełniania przez nie wymogów formalnych oraz tryb odwołania od decyzji o niedopuszczeniu projektu do głosowania**

§ 7. 1. Właściwy Zarząd Osiedla po upływie terminu wyznaczonego na zgłaszanie projektów zadań do Budżetu Obywatelskiego dokonuje weryfikacji formalnej każdego zgłoszenia projektu zadania do Budżetu Obywatelskiego w zakresie spełniania wymagań określonych w § 5 i 6 oraz dokonuje jego oceny pod względem jego zgodności z obowiązującym prawem i wykonalności technicznej oraz ustala szacunkową wartość objętego nim zadania.

2. W przypadku wątpliwości dotyczących informacji zawartych w zgłoszeniu projektu zadania do Budżetu Obywatelskiego, Zarząd Osiedla może zwrócić się pisemnie, drogą elektroniczną lub telefoniczną do:

- 1) właściwego podmiotu zgłaszającego, składającego projekt zadania do Budżetu Obywatelskiego, z prośbą o wyjaśnienie lub uzupełnienie danych zawartych w zgłoszeniu projektu zadania do Budżetu Obywatelskiego;
- 2) Prezydenta Miasta z prośbą o opinię w przedmiocie zgodności z prawem, wykonalności technicznej oraz szacunkowej wartości projektu zadania objętego zgłoszeniem do Budżetu Obywatelskiego.

3. Po przeprowadzeniu czynności określonych w ust. 1 oraz – fakultatywnie – w ust. 2, Zarząd Osiedla w głosowaniu zwykłą większością głosów:

- 1) pozytywnie opiniuje zgłoszenia projektów zadań, które spełniają lub – po dokonaniu określonych niezbędnych modyfikacji – mogą spełniać wymagania określone w § 5 i 6, wydając rozstrzygnięcie o dopuszczeniu lub warunkowym dopuszczeniu projektu do głosowania po dokonaniu jego niezbędnych modyfikacji przez podmiot zgłaszający w terminie 7 dni od daty otrzymania rozstrzygnięcia o warunkowym dopuszczeniu projektu zadania;
- 2) negatywnie opiniuje zgłoszenia, które nie spełniają wymagań określonych w § 5, wydając decyzje o niedopuszczeniu projektu do głosowania i uzasadniając na piśmie zajęte stanowisko.

4. Projekty zadań dopuszczone do głosowania Zarząd Osiedla kieruje do Rady Osiedla celem przeprowadzenia konsultacji z mieszkańcami Osiedla.

5. Treść zgłoszonych projektów zadań do Budżetu Obywatelskiego wraz z opinią Zarządu Osiedla oraz informacją o ustalonej szacunkowej wartości objętych nimi zadań, podlegają publikacji na stronie podmiotowej Urzędu Miasta w Biuletynie Informacji Publicznej oraz wywieszeniu w zwyczajowym miejscu na obszarze właściwego Osiedla.

6. Od decyzji Zarządu Osiedla o niedopuszczeniu projektu zadania, o której mowa w ust. 3 pkt. 2, przysługuje prawo do złożenia odwołania do Prezydenta Miasta w terminie 7 dni od daty zamieszczenia na stronie podmiotowej Urzędu Miasta w Biuletynie Informacji Publicznej, informacji wymienionej w ust. 5.

7. Odwołanie składa się w formie:

- 1) papierowej w kancelarii ogólnej Urzędu Miasta Kędzierzyn-Koźle;
- 2) elektronicznej na adres mailowy [budzetobywatelski@kedzierzynkozle.pl](mailto:budzetobywatelski@kedzierzynkozle.pl);

Terminem wniesienia odwołania jest data wpływu odwołania do kancelarii ogólnej Urzędu Miasta Kędzierzyn-Koźle lub na adres mailowy, o którym mowa w pkt. 2.

8. Prezydent Miasta rozpatruje odwołanie w terminie 5 dni od daty jego wniesienia. Od rozstrzygnięcia Prezydenta Miasta w przedmiocie odwołania nie przysługuje środek zaskarżenia.

## Rozdział 4

### Tryb i przedmiot konsultacji z mieszkańcami Osiedli projektów zadań zgłoszonych do Budżetu Obywatelskiego oraz zasady przeprowadzania głosowania

§ 8. 1. Pozytywnie zaopiniowane przez Zarząd Osiedla zgłoszenia projektów zadań do Budżetu Obywatelskiego zostają poddane konsultacjom z mieszkańcami Osiedla.

2. Konsultacje projektów zadań zgłoszonych do Budżetu Obywatelskiego przeprowadza się w okresie 3 miesięcy od daty zamieszczenia na stronie podmiotowej Urzędu Miasta w Biuletynie Informacji Publicznej ogłoszenia, o którym mowa w § 3, w drodze głosowania, w terminach i w sposób określony przez Prezydenta Miasta w tym ogłoszeniu w formie:

- 1) pisemnej, z zastosowaniem karty do głosowania, sporządzonej zgodnie z wzorcem nr 2 załączonym do niniejszego załącznika - w siedzibach Rad Osiedli;
- 2) elektronicznej – z zastosowaniem elektronicznego formularza głosowania w ramach konsultacji, o strukturze określonej we wzorcu nr 3 załączonym do niniejszego załącznika, umożliwiającemu przesłanie właściwej Radzie Osiedla za pośrednictwem sieci Internet głosu oddanego przez mieszkańca Osiedla.

3. Oddanie głosu w trybie określonym w ust. 2 pkt 1 następuje poprzez wskazanie przez mieszkańca Osiedla nazwy wybranego projektu zadania na karcie do głosowania, opatrzonej pieczęcią Zarządu Osiedla, wydanej mieszkańcowi Osiedla po uprzednim:

- 1) okazaniu przez niego dokumentu umożliwiającego stwierdzenie jego tożsamości;
- 2) złożeniu przez niego, potwierdzonego własnoręcznym podpisem w wykazie mieszkańców biorących udział w głosowaniu, pisemnego oświadczenia o jego miejscu zamieszkania, obejmującego imię, nazwisko, datę urodzenia i adres zamieszkania na terenie Osiedla;
- 3) potwierdzeniu zapoznania się z klauzulą informacyjną RODO oraz wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych dla potrzeb przeprowadzania konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego.

4. Oddanie głosu w trybie określonym w ust. 2 pkt 2 następuje poprzez złożenie przez mieszkańca Osiedla właściwej Radzie Osiedla za pośrednictwem sieci Internet przy pomocy elektronicznego formularza głosowania oświadczenia, zawierającego:

- 1) dane określające tożsamość głosującego w postaci imienia, nazwiska i daty urodzenia;
- 2) wskazanie miejsca zamieszkania głosującego;
- 3) potwierdzenie zapoznania się z klauzulą informacyjną RODO oraz wyrażanie zgody na przetwarzanie danych osobowych dla potrzeb przeprowadzenia konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego;
- 4) wskazanie nazwy wybranego projektu zadania.

5. Wątpliwości dotyczące zgodności ze stanem faktycznym danych głosującego zawartych w:

- 1) oświadczeniu, o którym mowa w ust. 3 pkt 2;
- 2) elektronicznym formularzu głosowania o którym mowa w ust. 4;

rozstrzyga Zarząd Osiedla, po zapoznaniu się z – udzieloną na jego wniosek przez osobę upoważnioną przez Prezydenta Miasta – informacją o ich zgodności z danymi zgromadzonymi w rejestrach prowadzonych na podstawie przepisów prawa przez Urząd Miasta.

§ 9. 1. Wskazanie wybranego projektu zadania przez mieszkańca Osiedla oddającego głos w konsultacjach następuje poprzez postawienie znaku „x” w kratce karty do głosowania lub elektronicznego formularza głosowania, położonej obok nazwy określonego projektu zadania.

2. Każdy mieszkaniec Osiedla może wskazać tylko jedno zadanie z wykazu pozytywnie zaopiniowanych przez Zarząd Osiedla projektów zadań zgłoszonych do Budżetu Obywatelskiego.

3. Postawienie znaku „x” w kratkach karty do głosowania lub elektronicznego formularza głosowania obok nazwy więcej niż jednego projektu zadania z wykazu pozytywnie zaopiniowanych przez Zarząd Osiedla projektów zadań zgłoszonych do Budżetu Obywatelskiego lub niepostawienie znaku „x” w żadnej z krerek karty do głosowania lub elektronicznego formularza głosowania powoduje nieważność głosu.

1001

4. Oddanie głosu w trybie określonym w § 8 ust. 2 pkt 1 i ust. 3 na karcie do głosowania nieopatrzony pieczęcią Zarządu Osiedla powoduje nieważność głosu.

5. Oddanie przez mieszkańca Osiedla w trybie określonym w § 8 ust. 2 pkt 2 i ust. 4 z zastosowaniem elektronicznego formularza głosowania:

1) głosu:

a) bez podania pełnych danych identyfikacyjnych, o których mowa w ust 4,

b) z podaniem niewłaściwych danych identyfikacyjnych, o których mowa w ust 4;

2) więcej niż jednego głosu;

powoduje nieważność głosu.

## Rozdział 5

### Zasady ustalania wyników konsultacji, podawania ich do publicznej wiadomości oraz wprowadzenia zadań do budżetu miasta

§ 10. 1. Rada Osiedla ustala wyniki konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego, sporządzając sprawozdanie obejmujące co najmniej:

1) liczbę mieszkańców Osiedla uczestniczących w konsultacjach;

2) liczbę oddanych głosów nieważnych;

3) liczbę oddanych głosów ważnych;

4) liczbę głosów ważnych oddanych na poszczególne pozytywnie zaopiniowane przez Zarząd Osiedla projekty zadań zgłoszone do Budżetu Obywatelskiego;

5) wskazanie projektów zadań, które uzyskały największą liczbę głosów i których łączna wartość nie przekracza wartości kwoty podziału rezerwy celowej przewidzianej w projekcie budżetu miasta lub utworzonej w budżecie miasta dla wydatków objętych Budżetem Obywatelskim, zwanych dalej „zadaniami wybranymi w ramach Budżetu Obywatelskiego”.

2. Rada Osiedla w drodze uchwały określa zadania wybrane w ramach Budżetu Obywatelskiego.

3. Uchwała, o której mowa w ust. 2, podlega publikacji na stronie podmiotowej Urzędu Miasta Kędzierzyn-Koźle w Biuletynie informacji Publicznej oraz wywieszeniu w zwyczajowym miejscu na obszarze właściwego Osiedla.

§ 11. 1. Sprawozdanie i uchwałę, o których mowa w § 10 ust. 1 i 2, Rada Osiedla przesyła do Prezydenta Miasta, który obejmuje zadania wybrane w ramach Budżetu Obywatelskiego przysługującą mu inicjatywą uchwałodawczą w sprawie budżetu miasta.

2. Prezydent Miasta zamieszcza informacje o przebiegu i wynikach konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu oraz przedstawia ją na sesji Rady Miasta.

PREZYDENT MIASTA

Sabina Nowosielska

SEKRETARZ MIASTA

Zbigniew Komarowicz

Kierownik

Koordinator Biura Prawnego

Monika Orpel-Smigińska

Radca Prawny



FORMULARZ ZGŁOSZENIA PROJEKTU ZADANIA DO  
BUDŻETU OBYWATELSKIEGO W KĘDZIERZYNIE-KOZŁU  
W OSIEDLU.....

**1. Informacje o podmiocie zgłaszającym projekt zadania**

- 1) Imię i nazwisko osób lub nazwa podmiotu uprawnionego do zgłoszenia projektu zadania:
- 2) Adres:
- 3) Numer telefonu:
- 4) Adres e-mail:

**2. Opis projektu zadania:**

- 1) Nazwa zadania:
- 2) Opis zakresu funkcjonalno-użytkowego (np. określenie cech i wymagań użytkowych oraz parametrów technicznych):
- 3) Lokalizacja nieruchomości, na której winno zostać zrealizowane zadanie:

**3. Szacunkowa wartość realizacji zadania:**

(z zastrzeżeniem, iż wartość prac nie może przekraczać łącznie kwoty przypadającej na dane Osiedla w podziale rezerwy celowej utworzonej w budżecie miasta na dany rok dla wydatków objętych Budżetem Obywatelskim ).

**4. Załączniki (np.: mapy, zdjęcia, grafiki, inne materiały):**

(nieobowiązkowe)

Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych podmiotów biorących udział w konsultacjach w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, zwanego dalej „RODO”, informuje się, iż:

- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Prezydent Miasta Kędzierzyn-Koźle z siedzibą przy ul. Grzegorza Piramowicza 32, 47-200 Kędzierzyn-Koźle, adres e-mail: [prezydent@kedzierzynkozle.pl](mailto:prezydent@kedzierzynkozle.pl), tel. 77/40-50-338;
- 2) przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych będzie się odbywać na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a, lit. c i lit. e RODO, w celu przeprowadzenia konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu;
- 3) sposoby kontaktu z Inspektorem Ochrony Danych w Urzędzie Miasta Kędzierzyn-Koźle: adres korespondencyjny: Inspektor Ochrony Danych, Kędzierzyn-Koźle ul. Grzegorza Piramowicza 32, 47-200 Kędzierzyn-Koźle, adres e-mail: [inspektor@kedzierzynkozle.pl](mailto:inspektor@kedzierzynkozle.pl), tel. 77/40-50-346;
- 4) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres 100 lat po upływie roku, w którym zakończono konsultacje w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu (kategoria archiwalna A);
- 5) posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych osobowych, prawo do ich sprostowania, usunięcia, jak również prawo do ograniczenia ich przetwarzania, prawo do cofnięcia zgody, prawo do przenoszenia danych, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych osobowych;
- 6) przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, jeśli Pani/Pana zdaniem, przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana narusza przepisy RODO;
- 7) podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne; brak podania danych osobowych skutkuje odmową udziału w konsultacjach w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu;
- 8) Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane innym odbiorcom danych w przypadkach przewidzianych w obowiązujących przepisach prawa ( w tym organom kontroli i ochrony prawa);

9) Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane."

Potwierdzam, iż zapoznałam/em się z klauzulą informacyjną RODO dotyczącą praw i obowiązków związanych z przetwarzaniem podanych przeze mnie danych osobowych i wyrażam zgodę na przetwarzanie podanych przeze mnie moich danych osobowych przez Prezydenta Miasta Kędzierzyn-Koźle, ul. Grzegorza Piłsudskiego 32, 47-200 Kędzierzyn-Koźle zgodnie z przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, w celu przeprowadzenia konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu.

Wyrażam zgodę na przechowywanie przez Prezydenta Miasta Kędzierzyn-Koźle podanych przeze mnie danych osobowych, przez okres 100 lat po upływie roku w którym zakończono konsultacje w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu (kategoria archiwalna A).

.....  
(podpis)

SEKRET MIASTA

Kierownik  
Koordynator Biura Prawnego  
Monika Orpel-Smygaj  
Radca Prawny

Strona 8



KARTA DO GŁOSOWANIA W RAMACH KONSULTACJI  
PROJEKTÓW ZADAŃ ZGŁOSZONYCH DO BUDŻETU  
OBYWATELSKIEGO W KĘDZIERZYNIE-KOZŁU  
W OSIEDLU.....

NAZWA I OPIS PROJEKTU ZADANIA

1.		<input type="checkbox"/>
2.		<input type="checkbox"/>
3.		<input type="checkbox"/>
...		<input type="checkbox"/>

**Objaśnienia:**

1. Oddanie głosu w konsultacjach polega na dokonaniu wyboru jednego projektu zadania z zamieszczonego wyżej wykazu poprzez postawienie znaku „x” w kratce położonej z prawej strony obok nazwy wybranego projektu zadania.
2. Postawienie znaku „x” w kratkach obok nazwy więcej niż jednego projektu zadania z zamieszczonego wyżej wykazu lub niepostawienie znaku „x” w żadnej z krater powoduje nieważność głosu.
3. Oddanie głosu na karcie do głosowania nieopatrzoną pieczęcią powoduje nieważność głosu.

**Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych podmiotów biorących udział w konsultacjach w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu.**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, zwanego dalej „RODO”, informuje się, iż:

- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Prezydent Miasta Kędzierzyn-Koźle, z siedzibą przy ul. Grzegorza Piramowicza 32, 47-200 Kędzierzyn-Koźle, adres e-mail: [prezydent@kedzierzynkozle.pl](mailto:prezydent@kedzierzynkozle.pl), tel. 77/40-50-338;
- 2) przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych będzie się odbywać na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a, lit. c i lit. e RODO, w celu przeprowadzenia konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu;
- 3) sposoby kontaktu z Inspektorem Ochrony Danych w Urzędzie Miasta Kędzierzyn-Koźle: adres korespondencyjny: Inspektor Ochrony Danych, Kędzierzyn-Koźle ul. Grzegorza Piramowicza 32, 47-200 Kędzierzyn-Koźle, adres e-mail: [inspektor@kedzierzynkozle.pl](mailto:inspektor@kedzierzynkozle.pl), tel. 77/40-50-346;
- 4) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, przez okres 100 lat po upływie roku w którym zakończono konsultacje w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu (kategoria archiwalna A);
- 5) posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych osobowych, prawo do ich sprostowania, usunięcia, jak również prawo do ograniczenia ich przetwarzania, prawo do cofnięcia zgody, prawo do przenoszenia danych, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych osobowych;
- 6) przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, jeśli Pani/Pana zdaniem, przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana - narusza przepisy RODO;
- 7) podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne; brak podania danych osobowych skutkuje odmową udziału w konsultacjach w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu;
- 8) Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane innym odbiorcom danych w przypadkach przewidzianych w obowiązujących przepisach prawa ( w tym organom kontroli i ochrony prawa);

9) Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane.”

Potwierdzam, iż zapoznałam/em się z klauzulą informacyjną RODO dotyczącą praw i obowiązków związanych z przetwarzaniem podanych przeze mnie danych osobowych i wyrażam zgodę na przetwarzanie podanych przeze mnie moich danych osobowych przez Prezydenta Miasta Kędzierzyn-Koźle, ul. Grzegorza Piramowicza 32, 47-200 Kędzierzyn-Koźle zgodnie z przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, w celu przeprowadzenia konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu.

Wyrażam zgodę na przechowywanie przez Prezydenta Miasta Kędzierzyn-Koźle podanych przeze mnie danych osobowych, przez okres 100 lat po upływie roku w którym zakończono konsultacje w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu (kategoria archiwalna A).

.....  
(podpis)

SEKRETARZ MIASTA

Kierownik  
Koordynator Biura Prawnego  
*Moruka Orpel-Sygiel*  
Moruka Orpel-Sygiel  
Radca Prawny

Strona 10

ELEKTRONICZNY FORMULARZ GŁOSOWANIA W RAMACH KONSULTACJI  
PROJEKTÓW ZADAŃ ZGŁOSZONYCH DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO  
W KĘDZIERZYNIE-KOŹLU  
W OSIEDLU.....

Imię i nazwisko głosującego elektronicznie:
Data urodzenia głosującego elektronicznie:
Adres zamieszkania głosującego elektronicznie:

NAZWA I OPIS PROJEKTU ZADANIA

1.	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>
2.	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>
3.	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>
...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>

Objaśnienia:

1. Oddanie głosu w konsultacjach polega na dokonaniu wyboru jednego projektu zadania z zamieszczonego wyżej wykazu poprzez postawienie znaku „x” w kratce położonej z prawej strony obok nazwy wybranego projektu zadania.
2. Postawienie znaku „x” w kratkach obok nazwy więcej niż jednego projektu zadania z zamieszczonego wyżej wykazu lub niepostawienie znaku „x” w żadnej z kratek powoduje nieważność głosu.
3. Oddanie z zastosowaniem niniejszego formularza:
  - 1) głosu:
    - a) bez podania wskazania imienia i nazwiska, daty urodzenia lub adresu zamieszkania głosującego;
    - b) z podaniem niewłaściwego imienia i nazwiska, daty urodzenia lub adresu zamieszkania ;
  - 2) więcej niż jednego głosu;powoduje nieważność głosu.

Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych podmiotów biorących udział w konsultacjach w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, zwanego dalej „RODO”, informuje się, iż:



- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Prezydent Miasta Kędzierzyn-Koźle, z siedzibą przy ul. Grzegorza Piramowicza 32, 47-200 Kędzierzyn-Koźle, adres e-mail: prezydent@kedzierzynkozle.pl, tel. 77/40-50-338;
- 2) przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych będzie się odbywać na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a, lit. c i lit. e RODO, w celu przeprowadzenia konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu;
- 3) sposoby kontaktu z Inspektorem Ochrony Danych w Urzędzie Miasta Kędzierzyn-Koźle: adres korespondencyjny: Inspektor Ochrony Danych, Kędzierzyn-Koźle ul. Grzegorza Piramowicza 32, 47-200 Kędzierzyn-Koźle, adres e-mail: inspektor@kedzierzynkozle.pl, tel. 77/40-50-346;
- 4) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, przez okres 100 lat po upływie roku w którym zakończono konsultacje w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu (kategoria archiwalna A);
- 5) posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych osobowych, prawo do ich sprostowania, usunięcia, jak również prawo do ograniczenia ich przetwarzania, prawo do cofnięcia zgody, prawo do przenoszenia danych, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych osobowych;
- 6) przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, jeśli Pani/Pana zdaniem, przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana - narusza przepisy RODO;
- 7) podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne; brak podania danych osobowych skutkuje odmową udziału w konsultacjach w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu;
- 8) Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane innym odbiorcom danych w przypadkach przewidzianych w obowiązujących przepisach prawa ( w tym organom kontroli i ochrony prawa);
- 9) Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane."

Potwierdzam, iż zapoznałam/em się z klauzulą informacyjną RODO dotyczącą praw i obowiązków związanych z przetwarzaniem podanych przeze mnie danych osobowych i wyrażam zgodę na przetwarzanie podanych przeze mnie moich danych osobowych przez Prezydenta Miasta Kędzierzyn-Koźle, ul. Grzegorza Piramowicza 32, 47-200 Kędzierzyn-Koźle zgodnie z przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, w celu przeprowadzenia konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu. Wyrażam zgodę na przechowywanie przez Prezydenta Miasta Kędzierzyn-Koźle podanych przeze mnie danych osobowych, przez okres 100 lat po upływie roku w którym zakończono konsultacje w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu (kategoria archiwalna A).

.....  
(podpis)

## Uzasadnienie

do projektu uchwały Rady Miasta Kędzierzyn-Koźle w sprawie ustalenia zasad i trybu przeprowadzania konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu oraz określenia wymagań, jakie powinien spełniać projekt budżetu obywatelskiego.

Obowiązująca od 17 listopada 2018 roku nowelizacja art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z. 2018 r. poz. 994, z późn. zm.) wprowadza obowiązek modyfikacji zasad przeprowadzania konsultacji w ramach budżetu obywatelskiego.

Z uwagi na obszerność dokonania koniecznych zmian proponuje się uchylenie dotychczas obowiązującej uchwały nr XXIX/379/12 Rady Miasta Kędzierzyn-Koźle z dnia 29 listopada 2012 r. w sprawie ustalenia zasad i trybu przeprowadzania konsultacji w przedmiocie Budżetu Obywatelskiego w ramach budżetu miasta Kędzierzyn-Koźle (Dz. Urz. Woj. Opolskiego z 2012 r. poz. 1953 z późn. zm.) i uchwalenie nowego brzmienia zasad i trybu przeprowadzania konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu, spełniających wymagania wprowadzone w znowelizowanych przepisach ustawy o samorządzie gminnym.

1. Przedłożony projekt uchwały zawiera stanowiące odzwierciedlenie ustawowych wymogów:

- 1) zmieniony tytuł uchwały;
- 2) zmienioną definicję Budżetu Obywatelskiego;
- 3) obligatoryjne określenie zgłoszonych zadań jako projektów zadań;
- 4) rozszerzenie wykazu wymogów formalnych jakie powinny spełniać projekty zadań o podanie zakresu funkcjonalno-użytkowego oraz wymóg jego poparcia potwierdzonego co najmniej jednym podpisem mieszkańca Osiedla;
- 5) rozszerzenie zakresu weryfikacji formalnej zgłoszonych projektów zadań o wymóg oceny wykonalności technicznej;
- 6) tryb odwołania od decyzji o niedopuszczeniu projektu zadania do głosowania;
- 7) odzwierciedlenie ustawowego obowiązku uwzględniania zadań wybranych w budżecie obywatelskim w inicjatywie uchwałodawczej w sprawie budżetu miasta.

2. Projekt uwzględnia ponadto:

- 1) obowiązek zapoznania uczestników konsultacji z klauzulą informacyjną RODO oraz aktualizację oświadczenia zgody na przetwarzanie danych osobowych osób biorących udział w konsultacjach;
- 2) możliwość zgłaszania projektów obejmujących grupę jednorodnych zadań przewidzianych do realizacji na terenie obejmującym więcej niż jedno osiedle, przysługującą wszystkim podmiotom uprawnionym do ich zgłaszania – wprowadzoną w wyniku uwzględnienia przez Prezydenta Miasta Kędzierzyn-Koźle wniosku złożonego w konsultacjach projektu uchwały.

PREZYDENT MIASTA

  
Sabina Nowosielska

SEKRETARZ MIASTA

  
Edgariusz Romaniuk



# Prezydent Miasta Kędzierzyn-Koźle



Or. 152.1.29.2018

Kędzierzyn-Koźle 04 grudnia 2018 r.

**Sprawozdanie z konsultacji projektu uchwały Rady Miasta Kędzierzyn-Koźle w sprawie ustalenia zasad i trybu przeprowadzania konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu oraz określenia wymagań, jakie powinien spełniać projekt budżetu obywatelskiego.**

## **1. Podstawa prawna:**

- 1) ustawa z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450 z późn.zm.);
- 2) uchwała Nr LXIII/701/10 Rady miasta Kędzierzyn-Koźle z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie określenia szczegółowego sposobu konsultowania z organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie projektów aktów prawa miejscowego w dziedzinach dotyczących działalności statutowej tych organizacji (Dz. Urz. Woj. Opolskiego Nr 143, poz. 1689);
- 3) zarządzenie 2353/Or/2018 Prezydenta Miasta Kędzierzyn-Koźle z dnia 15 listopada 2018 r. w sprawie ustalenia zasad i trybu przeprowadzania konsultacji projektu uchwały Rady Miasta Kędzierzyn-Koźle w sprawie ustalenia zasad i trybu przeprowadzania konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu oraz określenia wymagań, jakie powinien spełniać projekt budżetu obywatelskiego.

## **2. Termin ogłoszenia konsultacji:**

Konsultacje zostały ogłoszone w dniu 15 listopada 2018 r.

## **3. Termin przeprowadzenia konsultacji:**

W dniach od 16 do 26 listopada 2018 r. Prezydent Miasta Kędzierzyn-Koźle przedstawił do konsultacji - poprzez opublikowanie w Biuletynie Informacji Publicznej [www.bip.kedzierzynkozle.pl](http://www.bip.kedzierzynkozle.pl) - projekt uchwały Rady Miasta Kędzierzyn-Koźle w sprawie ustalenia zasad i trybu przeprowadzania konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu oraz określenia wymagań, jakie powinien spełniać projekt budżetu obywatelskiego. Link do powyższej informacji opublikowano także na stronie internetowej Urzędu Miasta Kędzierzyn-Koźle [www.kedzierzynkozle.pl](http://www.kedzierzynkozle.pl) w zakładce „NGO - Konsultacje”.

## **4. Cel przeprowadzenia konsultacji:**

Celem konsultacji było zapoznanie się z opiniami i uwagami organizacji pozarządowych dotyczących projektu uchwały Rady Miasta Kędzierzyn-Koźle w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu oraz określenia wymagań, jakie powinien spełniać projekt budżetu obywatelskiego.

## **5. Miejsce zamieszczenia informacji o rozpoczęciu konsultacji i treść konsultowanego aktu prawa miejscowego:**

Informacja o konsultacjach i treść projektu przedmiotowej uchwały zamieszczone zostały w Biuletynie Informacji Publicznej [www.bip.kedzierzynkozle.pl](http://www.bip.kedzierzynkozle.pl). Link do powyższej informacji opublikowano także na stronie internetowej Urzędu Miasta Kędzierzyn-Koźle [www.kedzierzynkozle.pl](http://www.kedzierzynkozle.pl) w zakładce „NGO - Konsultacje”.

## **6. Forma przeprowadzenia konsultacji:**

Uwagi i wnioski do przedmiotowego projektu uchwały, na formularzu stanowiącym załącznik do uchwały Rady Miasta Nr LXIII/701/10 z 9 listopada 2010 r. w sprawie określenia szczegółowego



sposobu konsultowania z organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie projektów aktów prawa miejscowego w dziedzinach dotyczących działalności statutowej tych organizacji, można było złożyć za pomocą poczty elektronicznej na adres: or@kedzierzynkozle.pl lub pisemnie w siedzibie Urzędu Miasta Kędzierzyn-Koźle, ul. Piramowicza 32, 47-200 Kędzierzyn-Koźle przez osoby uprawnione do reprezentowania organizacji pozarządowych, w tym ich pełnomocników.

#### **7. Uwagi i wnioski do konsultowanego aktu prawa miejscowego:**

W wyznaczonym terminie, za pomocą poczty elektronicznej na adres: or@kedzierzynkozle.pl oraz za pomocą platformy ePUAP Fundacja Wiedzieć Więcej wniosła 6 wniosków oraz 1 uwagę (zapytanie) w przedmiocie projektu przedmiotowej uchwały.

Zestawienie wniosków zgłoszonych do projektu uchwały Rady Miasta Kędzierzyn-Koźle w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu oraz określenia wymagań, jakie powinien spełniać projekt budżetu obywatelskiego wraz ze szczegółowymi stanowiskami Prezydenta Miasta Kędzierzyn-Koźle wobec tych wniosków i uzasadnieniem tych stanowisk, stanowi załącznik do niniejszego sprawozdania.

Prezydent Miasta Kędzierzyn-Koźle proponuje:

1) pozytywnie rozpatrzyć wnioski oznaczone numerami porządkowymi 1 i 2 w części dotyczącej rozszerzenia katalogu podmiotów uprawnionych do zgłaszania projektów obejmujących grupę zadań przewidzianych do realizacji na terenie sąsiadujących ze sobą osiedli, wprowadzając stosowną zmianę w projekcie uchwały kierowanym do Rady Miasta Kędzierzyn-Koźle, z zastrzeżeniem:

- a) konieczności zastosowania dla realizacji wniosków właściwych środków techniki prawodawczej,
- b) stwierdzenia niewłaściwej oceny stanu prawnego zawartej w uzasadnieniu tych wniosków przez Fundację Wiedzieć Więcej;

2) negatywnie rozpatrzyć wnioski oznaczone numerami porządkowymi 3 - 6, nie uwzględniając ich w projekcie uchwały kierowanym do Rady Miasta Kędzierzyn-Koźle, z powodu:

- a) postulowanego w tych wnioskach uzupełnienia lub zastąpienia bezpośredniego głosowania elektronicznego w sieci Internet za pomocą platformy dedykowanej dla Budżetu Obywatelskiego (z weryfikacją spełnienia wymogów imienności, jednostopniowości i samodzielności w oparciu o dane identyfikacyjne obejmujące imię i nazwisko, datę urodzenia oraz miejsce zamieszkania), głosowaniem:
  - korespondencyjnym - bez ustawowego zwolnienia z opłat pocztowych i bez instrumentów weryfikacji bezpośredniości głosowania (spełnienia wymogów imienności, jednostopniowości i samodzielności głosowania), analogicznych do stosowanych w wyborach powszechnych,
  - elektronicznym w sieci Internet - za pomocą platformy ePUAP, z weryfikacją bezpośredniości głosowania (spełnienia wymogów imienności, jednostopniowości i samodzielności głosowania) przy pomocy podpisu elektronicznego weryfikowanego kwalifikowanym certyfikatem lub profilu zaufanego),

które - w formie proponowanej przez wnioskodawcę - nie tylko nie zapewniają zwiększonego poziomu przestrzegania zasady bezpośredniości głosowania ale w świetle zgromadzonych danych statystycznych skutkowałyby istotnym spadkiem udziału mieszkańców w głosowaniu,

- b) niepełnych lub nieadekwatnych środków techniki prawodawczej użytych w treści tych wniosków,
- c) stwierdzenia niewłaściwej oceny stanu prawnego zawartej w uzasadnieniu tych wniosków przez Fundację Wiedzieć Więcej.

PREZIDENT MIASTA

Sabina Notarska

SEKRETARZ MIASTA

Elżbieta Romaniuk

Zestawienie wniosków zgłoszonych do projektu uchwały Rady Miasta Kędzierzyn-Koźle w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu oraz określenia wymagań, jakie powinien spełniać projekt budżetu obywatelskiego wraz ze szczegółowymi stanowiskami Prezydenta Miasta Kędzierzyn-Koźle wobec tych wniosków i uzasadnieniem tych stanowisk.

L.p.	Zgłoszone opinie, uwagi lub wnioski	Stanowisko Prezydenta Miasta Kędzierzyn-Koźle
1.	Zastąpić § 4 ust. 2 treścią (...) Podmioty wymienione w ust 1 mogą zgłosić projekt obejmujący grupę jednorodnych zadań przewidzianych do realizacji na terenie obejmującym więcej niż jedno osiedle.(...).	<p><u>Proponuje się uwzględnić wniosek numer 1</u> w części dotyczącej rozszerzenia na wszystkie podmioty określone w § 4 ust. 1 uprawnienia do zgłaszania projektów obejmujących grupę jednorodnych zadań przewidzianych do realizacji na terenie obejmującym więcej niż jedno osiedle, z właściwym zachowaniem zasad techniki prawodawczej poprzez nadanie w § 4 ust. 3 brzmienia:</p> <p>„3. Zgłoszony projekt może obejmować grupę jednorodnych zadań przewidzianych do realizacji na terenie obejmującym więcej niż jedno osiedle.”</p> <p>Niezależnie od powyższego stwierdzić należy, iż projektowane uprzednio brzmienie § 4 ust. 3:</p> <p>1) nie dyskryminowało żadnych podmiotów wymienionych w § 4 ust. 1, gdyż Młodzieżowa Rada Miasta i Miejska Rada Seniorów z mocy przepisów art.5a i 5b ustawy o samorządzie gminnym pełnią funkcje konsultacyjne w imieniu środowisk młodzieży i osób starszych z terenu całej gminy, a tym samym posiadając szczególny tytuł prawny do inicjatyw integracyjnych wykraczających poza granice poszczególnych osiedli;</p> <p>2) nie pozostawało w sprzeczności z żadnym z celów Programu Współpracy Gminy Kędzierzyn-Koźle z organizacjami pozarządowymi.</p>
2.	Skreślić § 4 ust. 3	<u>Wniosek został uwzględniony w części wskazanej w stanowisku wobec wniosku nr 1.</u>
3.	- Dodać do § 8 ust 2 punkt 3 o treści (...) korespondencyjnej – z zastosowaniem doręczenia pisma za pokwitowaniem przez operatora pocztowego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe (Dz. U. z 2017 r. poz. 1481 oraz z 2018 r. poz. 106, 138, 650, 1118 i 1629)(...)	<p><u>Proponuje się nie uwzględnić wniosków numer 3-6.</u></p> <p>Określona w § 8 ust.2 pkt 1-2 projektu - alternatywna wobec tradycyjnego sposobu głosowania przy pomocy karty wrzucanej do urny - forma głosowania w sieci Internet za pomocą platformy elektronicznej dedykowanej dla Budżetu Obywatelskiego, weryfikowana systemem danych identyfikacyjnych obejmujących imię i nazwisko, datę urodzenia oraz miejsce zamieszkania jest zgodna z zasadami :</p> <p>1) równości głosowania - opartej o wymóg posiadania przez każdego mieszkańca jednego głosu o jednakowej wadze;</p> <p>2) bezpośredniości głosowania - opartej o wymóg imienności (personalizacji) dokonywania wyboru przez głosującego, wymóg jednostopniowości (bezpośredniego wpływu na wynik głosowania) aktu głosowania przez mieszkańca, a także wymóg samodzielności (doznającej - w odniesieniu do wyborów powszechnych - w przepisach Kodeksu</p>



4.	- Zastąpić § 8 ust. 2 pkt 2 treścią (...) elektronicznej – z zastosowaniem systemu ePUAP(...)	wyborczego wyjątku w zakresie dopuszczalności głosowania osób niepełnosprawnych lub posiadających co najmniej 75 lat przez pełnomocnika).
5.	- Zastąpić § 8 ust. 4 treścią (...) Oddanie głosu w trybie określonym w ust. 2 pkt 2 następuje poprzez złożenie przez mieszkańca osiedla wypełnionej karty określonej we wzorcu nr 2 poprzez system ePUAP(...)	Wnioskowane przez Fundację Wiedzieć Więcej uzupełniające lub zamiennie tryby głosowania nie tylko nie zapewniłyby zwiększonego poziomu przestrzegania zasady bezpośredniości głosowania, lecz w świetle przedstawionych niżej danych skutkowałyby istotnym spadkiem udziału mieszkańców w głosowaniu. Określone w ww. wnioskach zmienione brzmienie projektu uchwały, poza brakami z zakresu zasad techniki prawodawczej, wprowadzałyby : a) głosowanie korespondencyjne – bez ustawowego zwolnienia z opłat pocztowych i bez instrumentów weryfikacji bezpośredniości głosowania (spełnienia wymogów imienności, jednostopniowości i samodzielności głosowania) analogicznych do stosowanych w wyborach powszechnych, w postaci złożonej, długotrwałej i pracochłonnej procedury, przewidzianej w przepisach Kodeksu wyborczego wyłącznie dla osób o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności ( w wyborach samorządowych w 2018 r. na terenie miasta Kędzierzyn-Koźle z tej formy głosowania skorzystała 1 osoba), b) głosowanie elektroniczne w sieci Internet - za pośrednictwem platformy ePUAP, z weryfikacją bezpośredniości głosowania (spełnienia wymogów imienności, jednostopniowości i samodzielności głosowania) przy pomocy podpisu elektronicznego weryfikowanego kwalifikowanym certyfikatem lub profilem zaufanym ( w ciągu 11 miesięcy okresie styczeń-listopad w 2018 roku, spośród ok. 38 000 pism które wpłynęły do Urzędu Miasta Kędzierzyn-Koźle, ok. 400 - średniomiesięcznie ok 35 -zostało skierowanych przez osoby fizyczne za pośrednictwem platformy ePUAP, natomiast w okresie 9-31 marca 2018 w głosowaniu elektronicznym za pomocą platformy dedykowanej dla Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu wpłynęło 3488 z łącznej liczby 3917 głosów oddanych w tej edycji).
6.	- Skreślić § 9 ust 5 pkt 1	
Pytanie	Czy podpis pod wnioskiem osoby zgłaszającej wniosek liczy się jako poparcie mieszkańca, o którym mowa w § 5 ust. 5?	Podpis osoby występującej w imieniu podmiotu zgłaszającego będącej, jednocześnie mieszkańcem Osiedla, stanowi wypełnienie warunku określonego w § 5 pkt 5. W przypadku gdy osoba ta nie jest mieszkańcem Osiedla (np. występuje w imieniu organizacji pozarządowej) wymagane jest dołączenie wykazu z podpisem co najmniej 1 mieszkańca popierającego projekt zadania.

PREZYDENT MIASTA

*Sabina Nowosielska*  
Sabina Nowosielska

SEKRETARZ MIASTA

*Zbigniew Romanowski*  
Zbigniew Romanowski



### FORMULARZ

do konsultacji projektów aktów prawa miejscowego w zakresie działalności statutowej  
organizacji pozarządowych i podmiotów.

L.P.	Projekt aktu prawa miejscowego, który podlega konsultacji:
1.	Uchwała Nr ..... z dnia ..... Rady Miasta Kędzierzyn-Koźle w sprawie ustalenia zasad i trybu przeprowadzania konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego w Kędzierzynie-Koźlu oraz określenia wymagań, jakie powinien spełniać projekt budżetu obywatelskiego
2.	<p>Projekt zmiany brzmienia dotychczasowego zapisu lub wprowadzenia nowego przepisu: .....</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Zastąpić §4 ust 2. treścią (...)Podmioty wymienione w ust 1 mogą zgłosić projekt obejmujący grupę jednorodnych zadań przewidzianych do realizacji na terenie obejmującym więcej niż jedno osiedle.(...)</li><li>2. Skreślić §4 ust 3</li><li>3. Dodać do §8 ust 2 punkt 3 o treści (...)korespondencyjnej – z zastosowaniem doręczenia pisma za pokwitowaniem przez operatora pocztowego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe (Dz. U. z 2017 r. poz. 1481 oraz z 2018 r. poz. 106, 138, 650, 1118 i 1629)(...)</li><li>4. Zastąpić §8 ust 2 pkt 2 treścią (...)elektronicznej – z zastosowaniem systemu ePUAP(...)</li><li>5. Zastąpić §8 ust 4 treścią (...)Oddanie głosu w trybie określonym w ust 2 pkt 2 następuje poprzez złożenie przez mieszkańca osiedla wypełnionej karty określonej we wzorcu nr 2 poprzez system ePUAP(...)</li><li>6. Skreślić §9 ust 5 pkt 1</li></ol>
3.	<p>Uzasadnienie wprowadzenia zmiany dotychczasowego zapisu lub nowego przepisu:</p> <p>Ad 1-2. Obecny zapis dyskryminuje część podmiotów wymienionych w §4 ust 1. Ponieważ:</p> <p>a) Uniemożliwia współpracę jednostek pomocniczych gminy przy składaniu projektów obejmujących dwie sąsiadujące osiedla.</p>

b) Jest sprzeczny ze wszystkimi celami gminnego programu współpracy prezydenta z organizacjami pozarządowymi (§2 ust 2).  
(...)2. Celami szczegółowymi Programu są:

- 1) budowanie społeczeństwa obywatelskiego poprzez zwiększenie udziału mieszkańców w rozwiązywaniu lokalnych problemów;
- 2) promowanie aktywności społecznej i wzmacnianie partycypacji społecznej;
- 3) pełniejsze zaspokojenie potrzeb społecznych;
- 4) umacnianie w świadomości społecznej poczucia odpowiedzialności za wspólnotę lokalną.

Jednocześnie uniemożliwia realizację § 4. (...)Przedmiotem współpracy Gminy z organizacjami jest realizacja zadań publicznych, o których mowa w art. 4 ust. 1 ustawy, należących do zadań Gminy (...) jeżeli zgłoszone zadanie spełniałoby ww. warunek i jednocześnie obejmowałoby więcej niż jedno osiedle.(...)

#### **Ad 3-6**

Ustawodawca w art 5a ust 4 ustawy o samorządzie gminnym, jasno się wyraził, że głosowanie ma mieć bezpośrednią formę. Gdyby jakiś prawnik pominał ten zapis, to ustawodawca w ust 7 pkt 4 przywołał go ponownie nakładając na radę gminy obowiązek określenia (...)zasady przeprowadzania głosowania, ustalania wyników i podawania ich do publicznej wiadomości, biorąc pod uwagę, że zasady przeprowadzania

głosowania **muszą zapewniać równość i bezpośredniość głosowania** (...)

Równość i bezpośredniość głosowania zapewnia osobisty udział w głosowaniu poprzez 3 formy:

1. głosowanie w siedzibie jednostki pomocniczej o którym mowa w §§ ust 3
2. głosowanie z zastosowaniem podpisu elektronicznego lub profilu zaufanego poprzez platformę ePUAP
3. głosowanie korespondencyjne

Inne formy głosowania np. poprzez platformy elektroniczne bez lub z potwierdzeniem głosowania czy przesyłanie wypełnionych i zeskanowanych kart przy użyciu poczty elektronicznej mogą umożliwiać popełnianie nadużyć związanych z niespełnieniem ustawowego wymogu bezpośredniości głosowania.

Jedna osoba może wysłać lub wypełnić elektroniczne formularze za inne osoby co jest zaprzeczeniem bezpośredniości głosowania.

Natomiast forma potwierdzenia głosu przez wiadomości SMS jest dyskusyjna, ponieważ umożliwia złożenie głosu jednej osobie, która np. posiada kilka telefonów.

**Ad 6** W przypadku przesłania karty do głosowania za pomocą systemu ePUAP lub poprzez elektroniczny formularz głosowania będący udostępnioną przez gminę usługą w ramach tego systemu automatycznie spełnia wymogi dotyczące podania pełnych danych informacyjnych o których mowa w § 8 ust 4.

Ostatecznie, z uwagi na wiążący charakter konsultacji, powinno się wspierać czynny udział mieszkańców w głosowaniu i ich faktyczny wpływ na tworzenie budżetu. Radnych głosujących za ta czy inną zmianą w budżecie miasta zawsze jesteśmy w stanie wskazać. W przypadku Budżetu Obywatelskiego, poprzez propozycje zawarte w projekcie uchwały, całkowicie wyłącza się spod jakiegokolwiek kurateli.

4.

**Uwagi ogólne:**

Czy podpis pod wnioskiem osoby zgłaszającej wniosek liczy się jako poparcie mieszkańca, o którym mowa w § 5.ust 5

Kędzierzyn-Koźle 26.11.2018  
(miejscowość, data)

FUNDACJA WIEDZĘC WIECEJ  
PREZES FUNDACJI

*Kamil Nowak*  
Kamil Nowak

.....  
(podpisy osób reprezentujących organizacje lub podmiot)